

Inhaltsverzeichnis

Abenteuer Gymnaestrada 2019	2-3
Übersicht	4
Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag	6
Seniorenriege	8-9
Der Nachwuchs ist aktiv	11-14
Viel Spass beim Ausmalen	16
Ausflug der Senioren, Männer 2 mit Begleitung	19-21
“Bräteln” mit dem DTV im Waldhaus Worben	22
Verbinde die Punkte	24
Bericht ETF Aarau Aktive	26-27
UBS Kids Cup Lyss - Mädchenriege	28
Soirée 2019	30
Turnen für Alle	31
Vorstands- und Leiteressen 2019 in Schafis	34-35
Jugendseiten	38-39
Eidgenössisches Turnfest in Aarau	40-43
Jugenspieltag 2019 in Leuzigen	44-45
Sudoku	46
Eidgenössisches Turnfest Aarau - Bericht TV Aktive	48-49
Ritrovo del gruppo ginnastico degli anziani di Studen... ..	50-51
Bon Appétit	55
Seniorenriege TV Studen - Fondue Plausch im Chuffort	56
Abschlussabend Mädchenriege und Jugi Studen	58-59
Impressum	60

Abenteuer Gymnaestrada 2019

Gymnaestrada. Gymna (Gymnastik), estrada (Bühne) / strada (Strasse)

Herbst 2017. Mir traffe üs zerschte Mou ir Erle. 60 TurnerInne usem Seeland und Mittuland. Deu kenni, deu hani no nie xeh. Mit dene woti i 20 Mönet nach Dornbirn (A) ad Gymnaestrada. Mir nenne üs «Voilàc move Seeland». Aufer zwüsche 18 bis 76. Mir träniere i bis zu vier Gruppe. Äs si drü Leiter, wo die Choreo hei zäme gsteut. Vom STV gits äs Uswahverfahren. Si chöme im erschte Träningsjohr 2x cho luege, öb mir dSchwyz würdig vrträte, oder mir üse Block (Vorfüehrzyt) vrlüre. Us organisatorische Gründ „müesse“ mir üs mitere Gruppe Grät-u Kunstturner usem Jura zäme due. Sie hei ds Thema Wiude Weschte, mir hei dGschicht vom Heidi gwäut. Ä chli äs komischs Gspann, aber ou das wird go. U wie guet, hei mir zerschte Mou xeh ar Houptprob ds Gränche, im Apriu 2019. Das isch ä Vorgschmack xi uf das wo üs erwartet.

Und denn ischs so wyt xi. Juli 2019. Mir fahre nach Dornbirn.

Äs het gheisse 3040 Schwyzer sige hie ds Dornbirn. U würtlech, äs het sech chli so agfüeut wie ds Mallorca mit de Dütsche. Überau si si eim entgägecho, die mit dä schwarze Hose, rote Polo-Shirts und de graue Tschäpple u Ruckseck. SUISSE. Aber ds Usmass isch mir ersch bewusst worde ar Eröffnigsfyyr im Stadion Birkenwiese. Ä haub Stung nach däm dr Speaker „wir begrüssen herzlich unser Nachbarland die Schweiz, mit rund 3200 Teilnehmern“ het ufgrüeft, si mir afo bim Ygang zum Stadion gstange. Bis die aui ire Platz hei kah, isch ou scho ds letschte Land, dr Gaschtgäber Öschtrüch, uf dr Tribühni xi.

Totau 69 Natione hei teilgno. 23'000 TurnerInne u Funktionäre u Betröier si i däm Stadion gstange. Ds ORF 2 mit Live-Übertragig. Grad zum Afang hei aui dr Gymnaestrada-Song mitxunge u mittanzet. Puh, Hühnerhuut pur.

Hühnerhuut hani aber scho sit am Mändi morge, wo mir die erschte Vorstellige si go luege kah. Äs isch ungloublech, was die verschidene Natione vorzeigt hei. Die Farbe vo de Kostüm, die super Choreo-Ideene, vo eifach bis henne schwär, so überwütigend. Chlini Gruppe u grossi Gruppe (bis 160 Lüt uf dr Bühni). U aui mit strahlende Ouge u emne Lache im Gsicht. Vrlürer hets keni gäh, nume Gwinner. Bi jedere Vorfüehrige si zwüsche hundert bis tuusig Zueschouer drbi xi. Je nach Mässehaue wo dr Uftritt het stattgunge. Mir hei ds Glück kah, ir gröschte Mässehaue dörfe aui drü Vorfüehrige ds präsentiere. Mit üsere „Heidi“ Nummere hei mir d Bsuecher zum Chlatsche animiert, si isch super acho. Äs isch cheibe cool, wenn am Schluss ds Publikum Standing Ovations git. Vrgässe isch xi wie viu Tränings u Zyt me het investiert.

15 Dörfer um Dornbirn hei eini oder mehreri Natione beherbergt. Ds Schwyzerdorf isch ds Lustenau xi. Hie wie ou i de angere Dörfer isch am Obe immer Party xi mitemnä DJ oder ä Band. Äbefaus am Obe si ou dNationevorstellige xi. Dr Schwyzerobe, wie är ds Bieu ir Tissot-Arena isch vorgföhrt worde, isch 2x Usverchouft xi mit je 4000 Zueschouer. I säuber ha dörfe go

dr Skandinavisch Obe und dFIG-Gala (die beschte Gruppe us 15 Nazione) am letschte Obe vor Gymnaestrada go luege. U nähr ischs passiert: mir si dSuperlative usgange. Das isch no mou ä Stufe atemberoubender xi. Mir hei üs zäme lo mitrisse, amne ungloublech fridleche Fescht. Egau weli Huutfarb, egau weli Nation, Religion und vorauem egau öb xung oder handicapiert, aui hei eis Fescht gfyret nachem Motto: Come together, show your color!

Äs isch ä ungloublech schöni Wuche xi. So vii xeh, so vii erläbt, so vii Fröid. Unvergässlechi Momänte.

I danke am DTV Stude für sini Ungerstützig, mine Riege-Gspändli wo mi ds Gränche hei gführet! I hoffe dir chömet mit uf Amsterdam, im 2023!

Kerstin



*Uns selber anzunehmen, so wie wir sind,
das ist die Wurzel der Liebe.*

*Von anderen
angenommen
zu werden,
so wie wir sind,
das ist die Blüte der Liebe.*



ÜBERSICHT

- Druck: Sutter Druck AG, Grindelwald
Auflage: 3. Ausgabe: 395
Erscheint: Viermal jährlich jeweils im März, Juni, September,
November
Abgabe: Gratis an alle Mitglieder, Inserenten und die 4. Ausgabe
an alle Haushalte in Studen
Finanzierung: Inserenten **!VIELEN HERZLICHEN DANK!**

Liebe Mitglieder, bitte berücksichtigt unsere treuen Inserenten. Auf der Homepage vom DTV und vom TV findet ihr unter der Rubrik Vereinspost eine Auflistung. MERCI!

Kosmetik-Studio



Gisela Schatt | Hauptstrasse 34 | Studen
Tel. 079 699 53 34 | kosmetik-giselaschatt.com

Gesichtsbehandlungen

Permanent Make - Up

Microblading

Haarentfernung

Elektrisch | Zucker | Wachs

Brauen | Wimpern

formen | färben

SCHREINEREI
PETER
BRÜGG

Rolf Peter
Eidg. dipl. Schreinermeister
Erlenstrasse 15
2555 Brügg b. Biel
Telefon 032 373 71 91
Telefax 032 373 46 84

Innenausbau • Möbel • Reparaturen
Planung und Realisation von Umbauten



Obstverkauf ab Hof



Äpfel und Birnen aus regionaler Produktion

Mo / Di / Do / Fr

9.00 - 11.30 h

16.00 - 18.30 h

Mittwoch geschlossen

Samstag

9.00 - 12.00 h

www.winkelmannobst.ch Hauptstrasse 60 2557 Studen



ERWIN BLEUER AG
Carrosserie & Spritzwerk
Rino WYSSBROD

Erwin Bleuer AG
Carrosserie und Spritzwerk
Hauptstrasse 69
CH - 2557 Studen
Tel. +41 32 373 11 33
Mobile +41 79 607 11 33
Fax +41 32 373 40 70
info@bleuerag.ch
www.bleuerag.ch

VSCI Carrosserie

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Zum 50. Pisano Christine Geb. am 08.10.1969

Zum 60. Stauffer Peter Geb. am 18.11.1959

Zum 75. Meile Ewald Geb. am 02.10.1944

Gfeller Fritz Geb. am 12.10.1944





KIESWERK PETINESCA AG

INERTSTOFF DEPONIE

Postfach 110 • 2557 Studen



Telefon 032 373 13 23

www.petinesca.ch • info@petinesca.ch

CREDIT SUISSE



- ✓ Vorzugszins auf Lohn- und Sparkonto
- ✓ Kostenlose Bargeldbezüge in der Schweiz und Zahlungsverkehr* inklusive
- ✓ Attraktive Prämienwelt

bonviva

Attraktives Banking – besser leben

Weil Sie mit einem Augenzwinkern nicht bezahlen können.

Sichern Sie sich jetzt das umfassende Bonviva Banking Paket und profitieren Sie von vielen attraktiven Vorteilen.

credit-suisse.com/bonviva

*Ausgenommen Fremdspesen.

Seniorenriege

7 x 80 = ?

Man könnte meinen, dass wir eine Rechenaufgabe zu lösen hätten. Aber dem ist nur bedingt so. In unserer Riege dürfen dieses Jahr 7 Kameraden ihren 80. Geburtstag feiern. Ja das ist wohl einmalig, nicht nur im TV Studen, sondern vermutlich auch in den Riegen schweizweit. Das Ergebnis der Rechenaufgabe ist diesmal nicht nur eine Zahl, sondern eine ganze Palette von Werten, wie Erfahrung, Durchhaltewille, Einsatz Leistungsbereitschaft, Engagement usw. Das regelmässige Turnen und die Kameradschaft sind bestimmt auch Faktoren, die mithelfen, die Fitness und die geistige Beweglichkeit zu erhalten und zu fördern. Bei den Senioren werden Geburtstage - im Besondern die «Runden» - gefeiert. Diesmal luden die Jubilare zu einem Imbiss «riche» im Restaurant Linde ein und spendierten eine feine Grill-Bratwurst und Kartoffelsalat und selbstverständlich auch etwas zum Trinken. Einige Lieder durften auch diesmal natürlich nicht fehlen. Ja und dann holte Erwin sein Trümeli, das 130 Jahre auf dem „Buckel“ hat und er gab einige Wirbel zum Besten.

Mit einigen Liedern und vielen guten Wünschen und einer guten Stimmung klang der Abend schliesslich aus. Herzlichen Dank den Spendern.

Urs Riklin





Die Jubilare von L nach R:

Schmid Walter / Menta Bruno / Kropf Toni /
Riklin Urs / Bachmann Roman / Bleuer Erwin
Es fehlt Wirz Hansjörg



Wir brauchen Platz für Neues!

Profitieren Sie von unseren Spezialangeboten.

Möbel Laubscher AG
Büetigenstrasse 74
2557 Studen bei Biel
(Nähe Florida & Zoo Seeteufel)
Tel. 032 373 49 20
www.moebel-laubscher.ch



üses Lädeli GmbH

Lebensmittel, Gschänk
Wy + Bistro, Postagentur



Claudine Masquiren
Bielstrasse 10 Aegerten
032 372 17 17

Der Nachwuchs ist aktiv

Das zweite Quartal lässt bei den Jugelern keine Langeweile aufkommen; Nicht nur in der Schule, sondern auch bei den Freizeitaktivitäten ist die Termindichte enorm. Viele Wettkampfveranstaltungen stehen auf dem Programm und jeder ist anders – eben polysportiv wie die Turner sind.

Nach dem Seeländischen Unihockeyturnier, wovon wir in der vorderen Ausgabe der Vereinspost berichtet haben, legen die Jungs die Unihockeyschläger für ein paar Wochen zur Seite und nehmen stattdessen den Softball, Volleyball oder den Korbball in die Finger – je nach Alterskategorie. In Leuzigen, bei Regen und tiefen Temperaturen, froren und leideten mehrheitlich nur die mitgereisten Unterstützer, denn den Kindern schien das trübe Wetter nichts anhaben zu können - weder auf dem Spielfeld noch beim Glacéstand.



Die Jugi Studen ergatterte einen ganzen Medaillensatz: Gold für die Korbballmannschaft und Silber sowie Bronze beim Ball über die Schnur

Nun wurden auch die Bälle beiseitegelegt und die Beine unter die Arme genommen... ;-)
«Gring abe u seckle» war das Motto der darauffolgenden Trainingslektionen.
«Dr Schnäuscht Seeländer» in den Disziplinen Sprint und 1000m-Lauf wurde in Lyss erkoren.
Wiederum gab es einige Podestplätze für die junge gelb-grüne Delegation aus Studen:



Kian Marrari holte sich gleich in beiden Disziplinen die Bronzemedaille. Silber im 1000m-Lauf holte sich Marco Merino.

Der zweite Rang erlaubte es Marco, im August beim Kantonalfinal jener Disziplin anzutreten. Schlussendlich überquerte er als 10.-schnellster Berner zufrieden in Langnau i.E. die Ziellinie.

Um Leichtathletik, Geschicklichkeit und Tempo ging es in den letzten Wochen vor der Sommerpause. Denn der absolute Jahreshöhepunkt für jeden Turner war das Eidgenössische Turnfest in Aarau. Für viele Jugeler die einzige Gelegenheit, an einem solchen Anlass im Kindesalter teilnehmen zu können, da dieser nur alle 6 Jahre stattfindet. Wegen der Terminkollision mit dem Konfirmationslager fehlten einige Jungs aus der Oberstufe.

Die anwesenden 29 Jungs absolvierten aufgeteilt in diverse Gruppen mehrere Disziplinen, u.a. Pendelstafette, Unihockeyparcours, Hindernislauf, Kugelstossen, Ballweitwurf und einen Allround-Parcours. In der 2. Stärkeklasse erkämpften sie sich den 18. von 83 Rängen und waren in dieser Kategorie der beste Berner Verein.



Der Korbball-Nachwuchs, welcher der Jugi und somit dem TV Studen angegliedert ist, hatte zwischen den Jugi-Anlässen noch die Kantonalmeisterschaft der Kategorien U14 und U16 in der Agenda aufgeführt. Das U14-Team mit Res als Coach zeigte grosse Einsatzbereitschaft und liess nichts unversucht – mal mit mehr, mal mit weniger Erfolg. Doch stolz auf den 3. Rang, welcher leider knapp nicht zur Teilnahme an der SM ausreichte, durfte dieses junge Team trotzdem sein! Spannender als ein Krimi empfanden die mitgereisten Fans das Turnier der U16-Spieler. 5 Matches ohne Auswechselspieler galt es unverletzt und mit vollem Einsatz zu überstehen. 2 der 6 Spieler sind gar keine geübten Korbballspieler, sondern einfach polysportiv begabte Kameraden, die es dem Team durch ihr Mitmachen ermöglicht haben, überhaupt an den Start gehen zu können! 2. Rang hiess es am Ende des Tages! Mit diesem unerwarteten und grandiosen Resultat hat sich das Team für die Schweizermeisterschaft vom 1. Sept. 2019 in Müntschemier qualifiziert. Wir wünschen dem Coach Luis sowie der ganzen Mannschaft viel Erfolg und das nötige Wettkampfglück an der SM.



All diese sportlichen Aktivitäten wären ohne den unermüdlichen Einsatz der Jugi- und Korbballleiter, den Administratoren im Hintergrund sowie der Unterstützung durch die Eltern als Betreuer, Helfer, Fahrer und Schiedsrichtereinsätze von Vereinskameraden nicht durchführbar! Ihnen allen gebührt unser grosser Dank!

Mehr Details zu den teilnehmenden Kindern, den Resultaten sowie weitere Fotos sind auf der Homepage vom Turnverein www.tvstuden.ch aufgeschaltet.

Ein stiller Schreiberling ;-)



BEI UNS ABHOLBEREIT

DEINE NÄCHSTE LIEBLINGSJEANS

3500 JEANS · 15 MARKEN

GRÖSSE 25 - 56

www.derjeansladen.ch Dammweg 6 2557 Studen



Stettler AG Biel Studen
Bauunternehmung

Wir bauen
Qualität

- Umbau
- Hochbau
- Tief- und Strassenbau
- Sanierungen
- Gleisarbeiten

info@stettlerag.ch
www.stettlerag.ch
T 032 344 60 44

VIEL SPASS BEIM AUSMALEN



IHR MAZDA - PARTNER IM SEELAND



Garage Salvato-Kessi

ahggroup

Moosgasse 16 - 2562 Port - 032 331 69 69
port@ahg-cars.ch - www.ahg-cars.ch



**Wir sind für Sie da.
Egal, wie hoch die Hürde ist.**

Andreas Zaugg, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 032 327 29 41, M 078 809 50 87

Generalagentur Biel
Daniel Tschannen

Dufourstrasse 28
2502 Biel/Bienne
T 032 327 29 29
biel@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar



Reist Schaumstoffe GmbH

Spärsstrasse 4b / 2562 Port / Tel. 032 331 62 64 / Fax. 032 331 86 55

www.reist-schaumstoffe.ch / info@reist-schaumstoffe.ch

 *Florida.ch*
2557 Studen 032 374 28 30 7/7geöffnet

Schönstes Tropenpflanzen Restaurant der Schweiz

Hotel*Seminar*Fitness*Sauna*Dampfbad*Kinderspielplatz
Romantik Zimmer & Dinner*Minigolf*200 gratis Parkplätze

Pink Flamingo



Bankette bis 300 Personen





Ausflug der Senioren und Männer 2 mit Begleitung vom 22. Mai 2019



Ja, es war keine Überraschung, dass sich an unserem Reisetag nach tagelanger Kälte und Regen tolles Wetter ankündigte. Wenn Engel reisen, lacht der Himmel. Dieser Ausdruck trifft ja für uns zu. Programmgestaltung und Reiseleitung standen unter der bewährten Führung von Otti Ingold. Im Hintergrund und gekonnt wirkte auch Rita bei der Organisation mit. Otti empfing uns in einem Chaplin Outfit, d.h. mit dessen bekanntem Melonenhut. Der Car der Firma Stiefvater aus Basel stand pünktlich bereit. Zu diesem Unternehmen und dem Chauffeur Peter steht Otti seit bald 20 Jahren in Kontakt. Diszipliniert verhielt sich auch die Reisegruppe. Pünktlich waren die 50 TeilnehmerInnen vor Ort und sassen erwartungsvoll und irgendwie andächtig in ihren komfortablen Sitzen.

Über dem Seeland lagen vereinzelt Nebelschwaden, die in Verbindung mit den Sonnenstrahlen so etwas wie eine mystische Stimmung zauberten. Ruhig fuhren wir bei prächtigem Wetter via Bern – Freiburg nach Vevey. Chaplins World liegt etwas oberhalb Vevey in der Gemeinde Corsier. Otti vermittelte uns noch einige Details zu den Örtlichkeiten und dem Ablauf der Führung mit einer Deutsch sprechenden Hostesse.

1952 erwarb Charlie Chaplin das Herrschaftshaus Manoir de Ban mit 14 Hektar Land für Fr. 600.000.— !! Im Preis inbegriffen war auch die ganze Innenausstattung, d.h. Möbel, Bilder etc. Auch die 25 Mitarbeiter des früheren Besitzers wurden übernommen. Das Herrschaftshaus Manoir beherbergte in früheren Jahren zahlreiche Lords, Adelige, berühmte Musiker und andere vermögende Leute. Die Besitzung besteht heute aus dem Manoir, einem Nebengebäude mit der Bezeichnung Bauernhaus, das seinerzeit als Unterkunft der Belegschaft diente und einem neu erstellten Studio.

Die Führung begann im Manoir. Es zeigt Chaplin als Mensch und als Künstler, in seinem persönlichen und familiären Umfeld. Man sieht ihn in rekonstruierten Dekors aus seinen Filmen und während seiner Dreharbeiten im grossen Hollywoodstudio, das er in seinem Park zwischen hundertjährigen Bäumen, errichten liess. Man begegnet bei der Besichtigung des Manoirs den wichtigsten, legendären SchauspielerInnen seiner Filme, die figürlich in einem Art Wachsfigurenkabinett dargestellt sind. Eindrücklich sind auch sein

Arbeitszimmer, der Aufenthaltsraum seiner Familie und das Esszimmer mit dem grossen Esstisch, an dem sich jeweils die ganze Familie, zwei Erwachsene und acht Kinder, versammelten. Wir kennen Chaplin durch seine vielen schwarz/weiss Stummfilme und sein unkonventionelles Eheleben. Dieses Bild ist aber unvollständig. Chaplin war Schauspieler, Regisseur, Drehbuchautor, Komponist, Filmproduzent und Komiker. Für seine akrobatischen Einlagen brauchte er keinen „Stuntman“, sondern er spielte diese Einlagen selbst. Wir lernten Chaplin als einen ganz ausserordentlichen Menschen mit einem einmaligen Schatz von Talenten kennen.

Chaplin, ein Engländer, wurde 1889 in London geboren. Seine Eltern waren Varieté-Künstler und trennten sich kurz nach der Geburt von Charlie. Er und sein Bruder Sydney wuchsen in grosser Armut auf, lebten in Waisenhäusern und auf der Strasse. Charlie trat schon als zehnjähriger in diversen Varieté-Theatern auf und finanzierte so seinen Lebensunterhalt. Später feierte er grosse Erfolge in Amerika. Dort entdeckte ihn die Filmindustrie. Sein Programm, bestehend aus Pantomime, vermischt mit Drama und Komik, war etwas Neues und der Erfolg war überwältigend. Seine Wochengagen stiegen auf 150,000 Dollar. Er war zu jener Zeit der berühmteste Mann, der die Leute zum Lachen brachte. Wegen seiner Komödien über die amerikanische Politik, wurde er als Kriegsgegner von der FBI überwacht. 1952, als er per Schiff von den USA nach Europa reiste, wurde ihm von der amerikanischen Behörde das Rückreise-Visum entzogen. Deswegen suchte er dann in der Schweiz für seine Familie eine Bleibe.

In seinen Filmen griff er oft aktuelle Probleme auf, wie „Der grosse Diktator“, der auf den Aufstieg Hitlers ausgerichtet war. Seine Abneigung gegen die Automation brachte er mit dem Film „Moderne Zeiten“ zum Ausdruck. Zwischen 1914 – 1967 produzierte er über 80 Kurz- und Spielfilme. Seine Figur des Tramps mit seiner Melone, seinem Schnurrbart, seinen schlappernden Hosen, den über-grossen Schuhen und dem Spazierstock, brachten Leute jeden Alters zum Lachen und zum Nachdenken, wie auch heute noch.

Sein sozialer Aufstieg vom Niveau der Gosse in den Bereich der Reichen, Berühmten und Talentierten, verlangt Respekt. Seine Bekanntschaften wie Gandhi, Einstein, Churchill und der Pianistin Klara Haskil usw. zeigte den Stellenwert, welchen er in diesen Gesellschaftskreisen hatte. Damals war im Manoir ein stetes Kommen und Gehen von Journalisten, Fotografen, Leuten aus der Filmwelt, Politikern, Leuten von Rang und Namen aus diversen Berufsrichtungen.

Chaplins Eheleben war auch sehr speziell. So heiratete er viermal. Alle diese Damen waren noch minderjährig. Eine war erst 16 Jahre alt, als sie schwanger wurde. Die Verbindungen dauerten nur wenige Jahre. 1943 heiratet Chaplin im Alter von 54 Jahren die 18 jährige Oona O'Neill. Auch Oona war eine ausserordentliche Persönlichkeit. Sie war die Tochter eines amerikanischen Dramatikers und Nobelpreisträgers. Sie bildete sich als Schauspielerin aus und in diesem Umfeld lernte sie Chaplin kennen. Sie hielt zu ihrem Mann durch dick und dünn,

was bei dessen Vaterschaftsprozessen und anderen gerichtlichen Auseinandersetzungen als Folge seiner Eskapaden sicher einiges an Standfestigkeit verlangte. Nachdem Chaplin nicht mehr in die USA reisen konnte, begab sich Oona dorthin, verkaufte sein dortiges Filmstudio und das Haus in Beverly Hills, löste alle Bankguthaben und Wertschriftenbestände auf und brachte alles in die Schweiz. Schliesslich verzichtete sie auf ihre amerikanische Staatsbürgerschaft und wurde Britin. Oona schenkte Charlie acht Kinder, die in der Zeit vom 1944 – 1962 auf die Welt kamen. Es gäbe noch vieles über das bewegte Leben von Charlie Chaplin zu sagen. Interessierte finden dazu viele Informationen im Internet. Charlie Chaplin starb am Weihnachtstag 1977, mit 88 Jahren.

Szenenwechsel: Wir fahren weiter mit Sicht auf den Léman, die Weinberge und die Waadtländer Alpen Richtung Aigle. Aber Otti ist ja immer für eine Überraschung gut. So scherte der Bus auf einen Rastplatz aus und Otti öffnete die Geheimnisse seines Kofferlis. Flugs stellten er und Rita Gebäck und Getränke bereit. Es verwunderte niemanden, dass auch einige Flaschen Wein zum Vorschein kamen. So genossen wir den Apéro und bewunderten die einmalig schöne Umgebung. Aber der Hunger und die Aussicht auf ein feines Mittagessen liessen den Abschiedsschmerz von diesem wunderschönen Ort verblassen und so fuhren wir weiter ins Restaurant L'Usine in Aigle.

Hier war alles bereit. Speziell war, dass der Wirt in Jens aufwuchs, was die Verständigung begünstigte. Rindsschmorbraten mit Kartoffelstock und Gemüse für die einen, Saiblingsfilet mit Frühlingkartoffeln und Spargeln für die andern. Zum Dessert gab es dann ein Tiramisu mit Erdbeeren.

Gesättigt und zufrieden bestiegen wir den Car. Verdauung und ein kleines Nickerchen standen zwar nicht auf dem Programm, aber es war eine natürliche Reaktion auf all das Erlebte. So fuhr uns Peter über den Col du Pillon, durch das Saanenland nach Gstaad. Etwas die Füsse vertreten und etwas trinken tat man in diesem berühmten Ort gerne. Wer weiss, ob die schönen Auslagen der Schmuck- und tollen Kleidergeschäfte nicht Gedanken an einen kommenden Geburtstag oder an Weihnachten aufkommen liessen?

Dann ging es weiter durchs Simmental und via Autobahn erreichten wir bald wieder unseren Ausgangspunkt Studen.

Chaplin erhielt bei der Übergabe eines Oscars für sein Lebenswerk eine 10 Minuten dauernde Standing Ovation. Otti und Rita danken wir, auch mit einer Ovation, allerdings nicht standing sondern sitting, aber nicht minder herzlich. Peter, der Chauffeur, verdankte noch das „saftige“ Trinkgeld. Es sei ein neues Schlafzimmer auf der Wunschliste und er glaube, es würde reichen, meinte er. So verabschiedeten wir uns und alle gingen zufrieden und glücklich nach Hause.

Urs Riklin

„Brätlen“ mit dem DTV im Waldhaus Worben



Auch in diesem Jahr traf sich der DTV am letzten Mittwochabend vor den Sommerferien zum „brätle“ im Waldhaus Worben. Anita und ich bereiteten alles vor und schon bald entstand aus dem Grillfeuer eine wunderbare Glut. Nach und nach trafen per Auto/Velo alle Turnerinnen ein. Auf der Wiese unterhalb des Waldhauses steckte Anita einen Spielparcour aus. Es gab ein schönes Bild ab, wie Alt und Jung in durchmischten Gruppen mit viel Freude und Eifer beim gemeinsamen Spielen waren. Das gab Hunger und Durst, bald brutzelten auf dem Grillgitter viele Köstlichkeiten und ein feiner Duft lag in der Luft. Beim Essen wurde viel gelacht, geplaudert und alte und neue Geschichten ausgetauscht. Das Kuchen/Dessert Buffet war köstlich und eine Augenweide. Besten Dank an die Seniorinnen fürs Backen. Danke auch an Anita und alle, die beim Aufräumen halfen.

Es war ein wunderschöner, warmer Sommerabend. Es ist immer wieder schön, wenn einmal im Jahr der ganze Damenturnverein zusammenkommt.

Christine Kofmel





Mühlheim & Diener AG

Garage & Carrosserie
Reparatur aller Marken

Telefon 032 373 16 42
Telefax 032 373 19 58

Worbenstrasse 18
2557 Studen

MIKADOO'S

One Mann Band

Das Einmannorchester mit dem vielseitigem
Repertoire von

Hits – Evergreens – Schlager – und Oberkrainer

Für jeden Anlass

Daniel Mühlheim

Amselweg 1

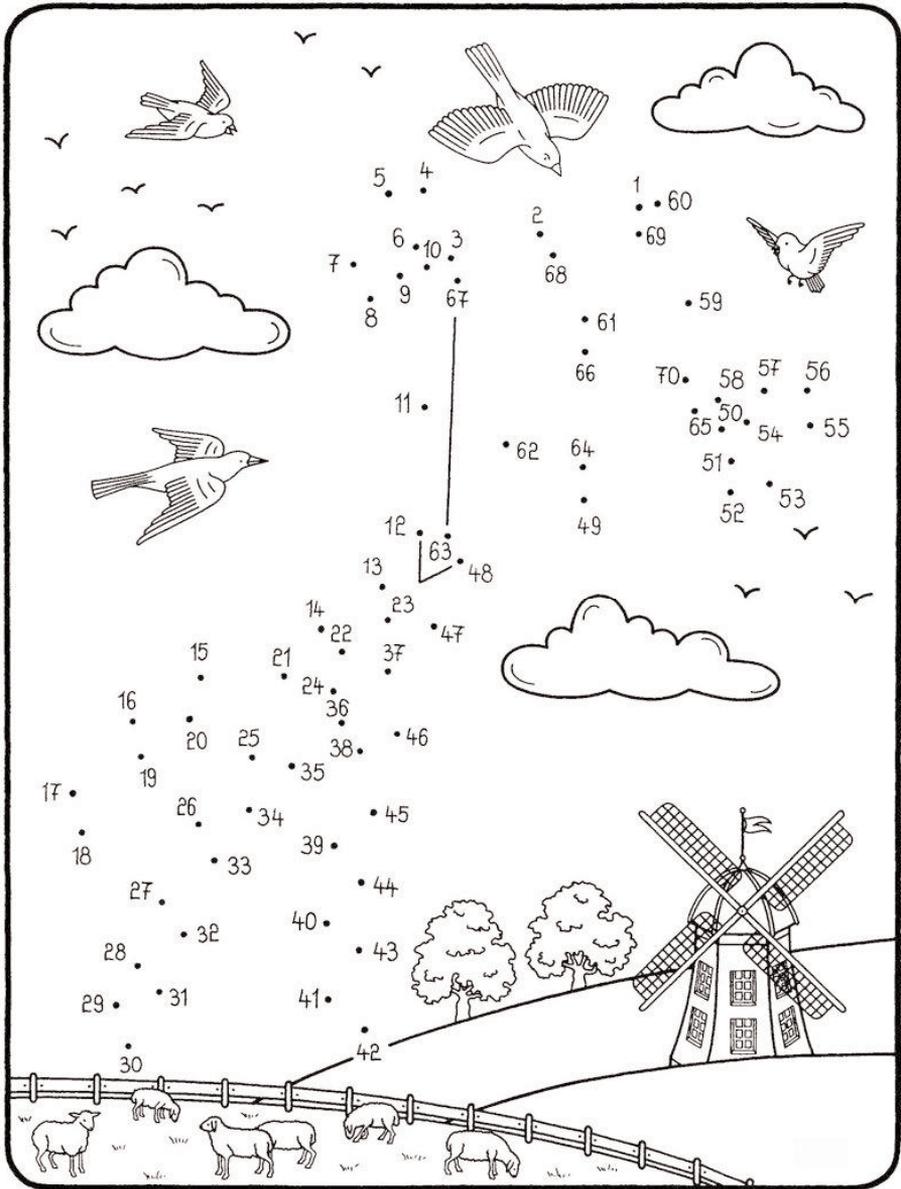
2557 Studen

Tel P. 079 402 71 34

Tel G. 032 373 16 42

daenu.mikados@bluewin.ch

VERBINDE DIE PUNKTE





**GRAF
COIFFURE TEAM**

Damen und Herren Coiffure
Martin Graf
Weyerstattstrasse 4
2560 Nidau
Tel. 032 331 68 89
www.grafcoiffure.ch

Oase der Geborgenheit

Auf allen Ebenen kontinuierlich höchste Qualität erbringen, unsere Kunden zu erfreuen, in dem wir ihnen Momente des Geniessens und Verwöhnen bieten.

Das ist unsere Leidenschaft.

Das Team von GRAF COIFFURE freut sich auf Ihren Besuch.

Bigler

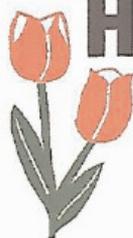
Peter Bigler AG

Malerei/Gipserei
Brühlstrasse 23, 2503 Biel

Büro/Filiale
Postfach 52, 2557 Studen
Tel 032 373 51 13 // Fax 032 373 51 43
info@peterbiglerag.ch

www.peterbiglerag.ch

franck physio fitness
ipsach



HIRSBRUNNER GMBH

- Gartenunterhalt
- Umänderungen

079 222 70 57

2558 REGERTEN

hirsbrunner.gartenunterhalt@gmx.ch

Bericht ETF Aarau Aktive

Nach vielen Trainingsstunden ging es am Samstag Morgen um 05.10 Uhr endlich los. Wir trafen uns in der Eingangshalle im Bahnhof Biel. Die meisten noch nicht ganz anwesend und verschlafen. Die Frauen begleiteten uns herzlich. Im Zug Richtung Aarau gingen die Vorbereitungen auch schon los. Zöpfe flechten für unsere Gymnastikaufführung. In Aarau angekommen meldeten Tanja, Ramona und Jenny uns bei der Meldestelle an. Alle anderen gingen zu unserer ersten Disziplin, Fachtest Korbball im Tellli. Leider lief es nicht so grossartig für uns.

Sehr schnell mussten wir auf Schachen, um uns für die Gymnastik anzuziehen und zu schminken. Die Zeit war sehr knapp und wir machten uns bereit. Noch ein paar Hebefiguren und die Standwaage üben und schon zeigte uns die Kampfrichterin, dass wir aufs Feld können. Die Aufführung gelang besser als erwartet. Eine 7.50 bekamen wir für die Gymnastik Kleinfeld, welche von Kim und Jenny einstudiert wurde. Anschliessend, nach einer kleinen Pause, machten wir uns auf zu unserer auch schon letzten Disziplin, dem Fachtest Allround. Und schon ist alles vorbei.

Wir nahmen mit den Frauen unser wohlverdientes Bier, Glas Weisswein oder was auch immer und stiessen auf unsere Leistung an. Am Nachmittag verbrachten die meisten von uns die Zeit bei der Aerobic Bühne und genossen das teils schöne Wetter. Nach dem Abendessen bezogen die, die in Aarau blieben ihre Unterkunft. In kleinen Gruppen ging es ins Festzelt. Hier und da begegnete man bekannten Gesichtern und konnte zusammen anstossen. Irgendeinmal ging es für uns alle ins «Bett». Am Morgen wurden wir sehr liebevoll von einem Militärangehörigen geweckt. Nach dem Frühstück liessen wir den Tag gemütlich in der Badi mit spielen, schwimmen und sünnele vergehen, bevor wir mit dem Zug zurück nach Studen reisten. In unserem Dorf wurden wir von vielen Vereinen, der Gemeinde, Freunden, Familien und Bekannten herzlich empfangen und so endete das Eidgenössische Turnfest für uns auch schon.

Bianca Ueltschi





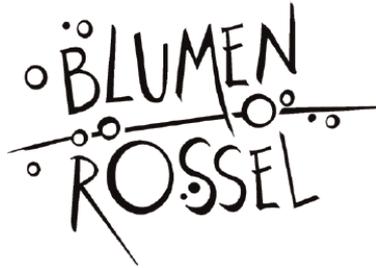
UBS Kids Cup Lyss - Mädchenriege

Heiss, heisser, am heissesten. Trotz unglaublichen Temperaturen von über 35 Grad nahmen 26 Mädchen am UBS Kids Cup in Lyss teil. Heiss war es bereits am Morgen, als die Startnummern verteilt wurden. Heisser wurde es beim Einturnen und am heissesten war es jeweils beim Warten auf den Start beim Sprint, Weitsprung und Ballweitwurf. Mit Hüten und Wasserflaschen ausgerüstet, absolvierten alle, vom 1. Klässler bis 8. Klässler, die 3 Disziplinen. Wir sind megastolz auf euch alle, ihr habt Tolles geleistet. Es konnten sogar 3 Podestplätze erreicht werden. 3. Rang für Simea Fischer Kategorie 2012, 1. Rang für Jael Oppliger Kategorie 2009 und 2. Rang für Celia Malzach Kategorie 2004. Ein grosses Dankeschön an unsere 3 Hilfskampfrichter Melanie, Jenny und Nicce und die Betreuerinnen Ella und Aina.

Eure Leiterinnen Mara, Anja, Carole und Tanja



Besuchen Sie uns
auch auf Facebook



www.blumenrossel.ch

Professioneller Blumenschmuck für jeden Anlass.

Gärtnerei und Blumengeschäft, Schwadernastrasse 54, Aegerten

Elektroinstallationen
Gebäudeautomation
Telekommunikation
IT-Netzwerke
pfisterelectric.ch

PFISTER
electric

GRENCHEN Lengnaustr. 11 | T 032 652 17 36
AEGERTEN Mattenstr. 12 | T 032 373 19 31

Witz: "zudrücken"

«Mama, wir müssen mal unter 3 Augen sprechen.»

«Du meinst wohl unter 4 Augen.»

«Nein, du musst wieder eins zudrücken...»

Neu:
Nachmittagsvorstellung

Soirée 2019

Du möchtest Dir unsere abwechslungsreiche
Vorstellung nicht entgehen lassen... Aber an der
Abendvorstellung wird es Dir zu spät?

Dann haben wir genau das Richtige für DICH!

Dieses Jahr werden wir zum ersten Mal unsere
Darbietungen bereits am Nachmittag präsentieren.

WANN: Samstag, 30. November 2019

BEGINN: 1330 Uhr

Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

DTV & TV STUDEN

**Beginn:
14. Oktober 2019**



„beweg di mit Musig“

TURNEN FÜR ALLE in STUDEN

(50. Saison)

jeden Montag um 20.15 Uhr
Turnhalle Längacker
CHF 4.- pro Abend
(ohne Vereinsverpflichtung)

Herzlich Willkommen
s'Leiterteam

weitere Infos unter
www.tvstuden.ch

„mit Fröid mach mit, das haltet fit“



ISOTECH

Biel-Seeland AG

*Dichte Bauten
durch Kompetenz und Erfahrung*



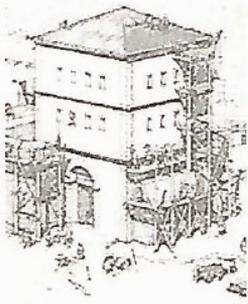
Abteilung Fugen: 032 341 76 34

Fugenabdichtungen
Bandabdichtungssysteme
Brandabschottungen

Abteilung Flachdach: 032 342 22 70

Flachbedachungen
Injektionen
Flüssigfolien

Isotech Biel-Seeland AG, Wydengasse 4, 2557 Studen www.isotech.ch



**Restaurant
Pizzeria
Petinesca**

petinesca-restaurant.ch
Hauptstrasse 64
2557 Studen
Tel. 032 373 55 66

Offen:

Mo	9.00-14.00
Di-Fr	9.00-14.00 17.00-23.00
Sa	9.00-23.00
So	10.00-22.00

Kompetent für:

- Sanitär
- Heizung
- Solar
- Planung
- Servicedienst
- Entkalkungen
- Reparaturen

3263 Bütigen
Tel. 032 384 24 40
www.stettler-ht.ch



2557 Studen
Tel. 032 373 11 83
info@stettler-ht.ch

monnier

Monnier Trading AG
Bütigenstrasse 30
2557 Studen
Tel. 032 373 43 53
Fax 032 373 43 53
info@whiskytime.ch



TOP PREISE, SCHNELLE LIEFERUNG

IN DER SCHWEIZ GEDRUCKT



Vorstands- und Leiteressen 2019 in Schafis bei R. Andrey Weinbau

Am 29.06.19 trafen sich der Vorstand und die Leiter zum heurigen Jahresessen. Im Vorfeld wurde durch Arseli reichlich rekognosziert und via Whatsapp informiert.

Dies hatte zur Folge, dass viele mit dem Zug gingen und einige (die weniger zu Fuss mobilen) mit dem Auto fuhren.

Eine lustige Schar versammelte sich am Bahnhof Studen und fuhr mit dem Zug, nicht ohne ein Weggetränk (für die Männer eine Hopfenkaltschale, für die Damen ein spritziger Apfelwein), nach Ligerz. Von dort ging es steil bergan und anschliessend flach auf dem Rebenweg weiter zu unserem Gastgeber, Weinbau Robert Andrey in Schafis.

Herzlich wurden wir empfangen. Und siehe da, auch Turner geniessen einen guten regionalen Wein. Getreu nach dem Motto «ehret einheimisches Schaffen trinket Wein aus der Region» tranken sie Wein und Bier!



Im Nu war das Apero serviert und unser Organisator zur Hochform aufgelaufen. Infolge der sommerlichen Temperaturen wurde anstelle von Sport ein Quiz mit etlichen Fragen ausgefüllt. Dies in 20 min und mit viel Wein, damit die Ideen sprudelten.

Wer Arsi kennt, ein nicht ganz ernstzunehmendes Quiz. Eine Frage, die hier gestellt werden darf, blieb dem Schreiberling: Was schwimmt im See mit Z?? Zander, logo. Hmm bei Arsi sind dies: zwei Enten. Was haben wir gelacht und gescherzt. Es wurde gerätselt und abgeschätzt. Die Gruppen kamen sich näher. Ich hörte später, dass sogar liebe Worte wie «du bist ein Toggeli» genannt wurden. Der Sprecher war

sich wohl nicht bewusst, dass er dies unter Lebensgefahr aussprach

Ein besonderer Moment durfte der Abfasser des Berichtes erleben, als seine liebe Mutter wieder einmal die ganze Truppe zum Lachen brachte und als einzige im Quiz das Eröffnungsjahr der Be.... Us.. Läden genau angab. Anfangs trotz enormer Rückenschmerzen skeptisch und eher ablehnend, war der Anlass für sie ein voller Erfolg, ein schönes und gemütliches Miteinander für Jung und Alt.



Nach dem Aperero wurden wir von Familie Andrey verköstigt und bewirtet. Vorzüglicher Wein, Fisch und Fleisch vom Feinsten und die Beilagen gelungen. Abgerundet mit einer schönen Aussicht und einer tollen Stimmung.

Wie von Arsi angepriesen, wurde zwischen dem Hauptgang und dem Dessert ein «Schwumm» im See abgehalten. Analog der Szene im Mamma Mia Musical, musste ab der Hafenummauer (hier diente der Wellenbrecher oder was es war) in den See gesprungen werden. Dies nicht nur einmal, da unser Filmer (Steven Spielberg Christen) das Ganze im Kasten festhalten wollte.

Leider ist dies im leicht fortgeschrittenen Alter nicht mehr an der Tagesordnung. Zudem war wahrscheinlich Alkohol im Spiel. Ein kleiner Unfall ist schnell geschehen, aber die verletzte Person ist hart im Nehmen und zum Glück ist nichts tragisches passiert. Somit war die Sorge um sie von kurzer Dauer und der Abend konnte den bisherigen Verlauf nehmen.

Nach dem Dessert ging es dann langsam zurück zum Zug. Bei einem Zwischenhalt an der Bieler Braderie wurde der gemütliche lustige Abend mit einem Bier abgerundet.

Danke Arsi, Danke dem Verein, der dies ermöglicht. Dieser Abend hat es wieder einmal gezeigt; es lohnt sich mitzumachen, es lohnt sich dabei zu sein und es lohnt sich, die Fragen zu beantworten.

Die Gruppe mit der kleinsten Punktzahl und die Person mit der letzten falschen Antwort (ich glaube ich war auf der Toilette) musste den Bericht schreiben (es war mir eine Ehre :-)

Mit sommerlichen Grüßen
Thomas Hofmann alias Höfi

«**Körper, Geist
und Seele.**»

gesundheitspraxis
daniela gunziger

Daniela Gunziger

Hauptstrasse 50c

2557 Studen BE

Tel. 079 375 20 55

info@danielagunziger.ch

www.danielagunziger.ch

Restaurant 2557 Studen

Ob Jung oder Alt der Treffpunkt für Speis und Trank.

Saal bis 50 Personen für ihren Anlass.

Ruhige, neue Gästezimmer mit Dusche, WC und TV.

Hotel 7Tage offen, Fumoir.

Samstag und Sonntag Ruhetag.

Mit höflicher Empfehlung:

Familie Fiechter und Personal

Tel. 032 373 11 76



Coiffure-Création Marc

Herren und Damensalon

Kerstin und Fritz Schlup

Bahnhofstrasse 31, 2540 Grenchen

032 652 95 65

Wydenplatz, 2557 Studen

032 373 21 36



Das Fachgeschäft
 das mich versteht.

Chien & Chat

Studen

Sägeweg 2, Tel 032 373 60 60



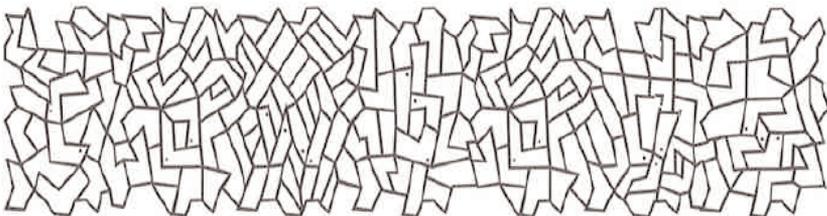
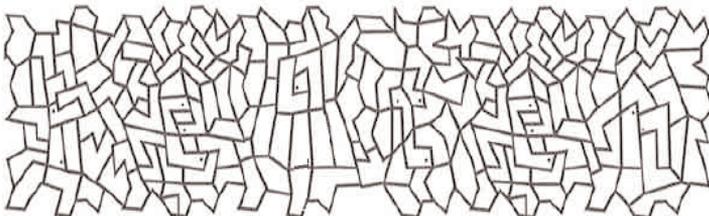
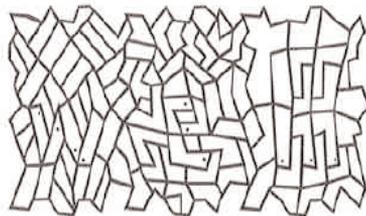
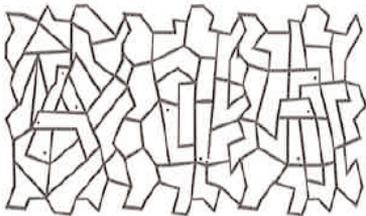
**ANSTECKEND
 CONTAGIEUX**

SPÖRRI OPTIK

Biel. Bienne Nidaugasse 70. Rue de Nidau 70
www.spoerrioptik.ch

JUGENDSEITEN

Verborgenes Rätsel:
Wenn du alle Felder mit Punkt dunkel ausmalst,
kannst du das Rätsel lesen.

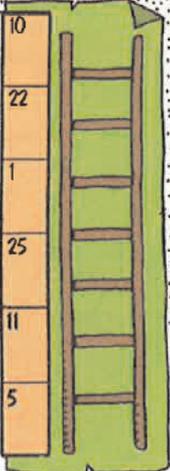


Kreuze deine Lösung an!

- auf Eseln auf Pferden auf Maultieren auf Zebras

Auflösungen auf Seite 53

Finde heraus, was die Bilder bedeuten und trage die Wörter in die dazugehörigen Kästchen ein. Anschliessend überträgst du die Buchstaben anhand der Zahlen in das grosse Zahlenfeld. Zum Schluss kannst du dort einen Spruch ablesen.

35		36	7	32	2	16	31	13					
32								28					
9								16					
20	5		26	16	12	27	14	17					
								34					
		11	21					15					
								26					
								34					
								18					
								6					
		15	4	36		13	24	6	33				
								10					
								22					
								1					
								25					
								11					
								5					
													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35	36						

Eidgenössisches Turnfest in Aarau

Mittwochabend, 18.30h, Bahnhof Studen. Wir beide, Clüdi und Ste, stehen mit Sack und Pack bereit und warten auf den Zug. Das Abenteuer ETF 2019 konnte beginnen! Da wir beide als Kampfrichter Fit und Fun für den Donnerstag gemeldet waren, reisten wir bereits am Mittwoch Abend an. Bereits die Reise nach Aarau war lustig und wir unterhielten unser Zugabteil. In Aarau nahmen wir unsere Kampfrichterausrüstung in Empfang und machten uns zur Unterkunft, Zivilschutzanlage Rohr, auf. Zur Freude der Einen und zum Horror der Anderen, leider ohne Dusche ;-). Nach einer feinen Pizza und einem Glas Wein gönnten wir uns Bettruhe.

Früh am Donnerstag Morgen hiess es antreten bei Rosmarie Mancini. Clüdi übernahm Fit und Fun Balkkreuz und Ste durfte für Rosmarie zurück ins Seeland fahren. Die immer bestens vorbereitete Kampfrichterchefin hatte doch tatsächlich eine wichtige Kiste zu Hause gelassen. Der Tag verlief ansonsten komplikationslos, war bestens organisiert und wir konnten bereits unsere Konkurrenz beobachten. Den langen Arbeitstag rundeten wir mit einem Besuch auf der Festmeile bei einem feinen Znacht ab. Lustig ging es schon zu und her, da aber unser Wettkampftag bevorstand, blieben wir seriös, ja genau, und waren zur frühen Stunde bereits in unserer neuen Unterkunft. Diesmal war es eine Turnhalle (mit Dusche :-)) und die erste Nacht waren wir praktisch für uns alleine, bestens bewacht von den Männern des Zivilschutzes.

Früher Tagwach war auch für uns angesagt am Wettkampftag. Wir erwarteten unsere Turnfamilie vom DTV/TV, welche mit dem ersten Zug von Studen nach Aarau kam. Ste und Clüdi konnten die Zeit nutzen und den Verein pünktlich zum Start melden. Da war aber schon gehörig was los in Aarau!! So viele Turner, so wenig Busse und nicht wirklich viele Wegweiser machten den Bahnhofplatz zu einem bunten Durcheinander. In Rohr trafen wir dann endlich auf unseren Verein. Mehr oder weniger fit sind alle angekommen und wir bezogen unseren Platz. Arsi und Andy waren bestens vorbereitet, Übungsmaterial, Bälle, Distanzhüte und sogar ein Korb für den Korbballfachttest war dabei. Herzlich begrüssen durften wir unseren Fantross aus Studen!! Merci viu mou! Ausgiebiges Einturnen, Fachteste nochmals im Geist durchlaufen, Kleider richten, Fussballschuhe montieren, aufmunterndes Schulterklopfen und Glücksschoggi essen, und dann hiess es endlich, es geht los! Es ist 08.00 und wir starteten den lang geübten Wettkampf. 35+ und 55+ starteten gleichzeitig und so konnten wir uns leider nicht gross anfeuern. Jedoch bekommen wir aus den Augenwinkeln die Leistungen, Patzer, genervte Rufe und Schreie voneinander mit. Wir kämpfen, geben alles, springen, werfen, fangen, laufen, treffen, treffen nicht, rufen, geben Zeichen, fluchen, lachen, schwitzen, jubeln und sind froh, wenn jeweils 2 Minuten vorbei sind. Viele Leistungen konnten wir aus den Trainings abrufen und manchmal ist einfach die Tagesform nicht wettkampfkonform und es ging auch mal was in die Hosen. Unter dem Strich konnten wir aber alle mit den ersten wagen Resultaten mehr als zufrieden sein. Und dann wars das auch schon....der eigentliche Wettkampfteil am ETF 2019 war Geschichte! Und jetzt hiess es geniessen und fröhlich das weitere Fest erleben!

Gleich in Rohr genossen wir alle das verdiente Bier/Panaché/Mineral. Das brachte die Biertheke in Rohr schon mal an die Grenze, hiess es doch, 40 durstige Menschen gleichzeitig glücklich zu machen ;-). Dank geübten TurnerInnen aus unserem Verein ging aber auch die Bierverpflegung rasch über die Bühne. Nun hiess es, Unterkunft beziehen. Mittlerweile war die Turnhalle schon sehr gut mit Mätteli gefüllt, jedoch machte der TV/DTV Studen den grösseren Teil aus. Das riesige Festgelände mit der langen Festmeile wurde individuell erkundet, doch war der grosse „Haufen“ meistens zusammen unterwegs. Das obligate Foto-Shooting um und auf den Aarau-Buchstaben durfte nicht fehlen, und dann gab es Nachtessen im Restaurant Schützen. Bewusst ist im Vorfeld keine Verpflegung auf dem Festgelände gebucht worden und so konnten wir als Verein den Wettkampftag bei einem gemütlichen Abendessen ausklingen lassen. Tolle Idee!! Hier entstand auch die Idee, ein ETF-T-Shirt für Steve Leiser von uns allen unterschreiben zu lassen. In Gedanken waren wir alle immer wieder bei ihm, und sind einfach nur froh, kann er mittlerweile dieses T-Shirt auch tragen!!

Der herrlich warme Abend lud zum Flanieren auf der Festmeile und zum Festen auf dem Festgelände ein. Und wieder einmal: Turner können feiern, und viel!! Ein herrlich buntes Volk, alle wegen dem gleichen da, fröhlich, lustig und aufgestellt. Ein plötzlicher Platzregen hatte zur Folge, dass der grösste Teil zurück in die Unterkunft reiste. Ein harter Kern harter bei Regen und Musik weiter aus und man munkelt, dass der ganz letzte Kern zu später Stunde nach diversen Halten auch nach Hause getrieben werden konnte.....

Am Samstag war bei den meisten wieder früher Tagwache angesagt. Die Einen machten sich auf den Weg nach Hause. Einer machte sich zu Fuss auf den fast unbekanntem Weg über Stock und Stein Richtung Rohr. Er war heute als Kampfrichter im Einsatz, aber scheinbar hat alles sehr gut geklappt...gäu Böbu ;-). Die Anderen wollten die Aktiven des DTV unterstützen und anfeuern, denn auch sie hatten am Samstag Morgen früh den ersten Zug Richtung Aarau genommen und starteten um 08.00 ihren Wettkampf. Viele von uns Turnerinnen und Turnern durften das erste Mal unseren eigenen Nachwuchs anfeuern, was ein sehr spezieller und emotionaler Moment war.

Der restliche Samstag wurde individuell genutzt. Sei es, um Aarau zu erkunden, die Attraktionen auf dem Festgelände zu geniessen, verschiedene Vorführungen zu bewundern, die Heimreise anzutreten oder weitere Riegen zu beobachten.

Die Nacht auf Sonntag war bei weitem nicht mehr so gemütlich, vermieste doch ein Turner aus einer anderen Riege mit seinen unverschämt lauten Schnarchtönen den Meisten die Nacht.

Am Sonntag reisten wir nach Hause, wo wir alle, Jugi, TV und DTV Aktive, MR 1 und Aktive 35+ von den verschiedenen Dorfvereinen empfangen wurden. Ein unglaubliches erfolgreiches ETF nahm so sein Ende, und bereits am Sonntag hiess es bereits beim Erzählen....weisch no?

Mit den Resultaten 55+ 10. Rang 3. Stärkekategorie Punktzahl 29.10
 35+ 5. Rang 1. Stärkekategorie Punktzahl 29.52

Können wir mehr als zufrieden sein. Eine tolle Leistung, welche auch die Stimmung in unseren Riegen widerspiegelt!!
Andy und Arsi, herzlichen Dank für euer Engagement, euren Einsatz und das Führen dieses wilden Haufens!!

Mit eidgenössischen Turnfestgrüssen
Ste und Clüdi





Jugendspieltag 2019 in Leuzigen

Kalt, nass und windig, also fast Winter! Das kommt uns in den Sinn, wenn wir an diesen Aprilsamstag denken. Viele sind davon ausgegangen, der Spieltag findet gar nicht statt. Doch wir sind des Besseren belehrt worden. In Vollmontur, dick eingepackt, startete die Mädchenriege Studen mit einer Volleyball Mannschaft und 8 Ball über die Schnur-Gruppen.

Tapfer wurden die Wetterkapriolen in Kauf genommen. Die Mädchen liessen sich weder vom Regen noch von der Kälte schlagen. Da hatten wir Leiter und die Eltern zum Teil mehr Mühe.

Unsere erkämpften Resultate:

1x Bronzemedaille im Volleyball U16

1x Goldmedaille im Ball über die Schnur Kat.E



Oben : Maja, Aina, Mia, Tanja (Coach)

Unten: Vera, Alyssia, Angela, Ella, Celia



Jael, Mia & Jelena

Ein grosses Merci an alle Helfer und Fahrer! Ohne euch könnten wir mit den Mädchen nicht an solche Anlässe. Einen besonderen Dank diesmal an unsere 5 Schiris:

Nicce Quattropiani
Claudia Aebischer
Claudia Christen
Ste Gottardo
Denise Bohren,

die dem Wetter noch mehr trotzen mussten als wir. Sie standen von 9.00-15.30 auf ihren jeweiligen Plätzen!

Es fassten zusammen fürs Leiterteam

Tanja Schenker und Carole Bohren

€
I
N
F
A
C
H

6								
		8				5		
3	2		6	4				
			3	7			5	
	1					6		
				9	5		4	
		2	7	1				6
			2			3		9
							1	

3		2	9	1				
4		6					5	8
			4	3		7		
					6			3
					9	1		
		4		8	5			
2						5		4
		8				3	2	

S
C
H
W
€
R

Samstag und Sonntag durchgehend warme Küche von 11.30 - 22.00 Uhr



Unsere Öffnungszeiten:
7 Tage

Montag - Mittwoch
09.00 - 23.30 Uhr

Donnerstag - Samstag
09.00 - 24.00 Uhr

Sonntag
09.00 - 23.00 Uhr

Bielstrasse 28 3250 Lyss
Tel. 032 384 38 88 Fax 032 384 33 03
info@semispatz.ch www.semispatz.ch

Zum Probefahren bereit bei Deinem Ducati Händler:

MotoKaufmannLyss

www.moto-kaufmann-lyss.ch

Südstrasse 3

3250 Lyss

ab Fr. 8'890.--



Abenteuer-Freiheit-Faszination **SCRAMBLER** **DUCATI**

Eidgenössisches Turnfest Aarau – Bericht TV Aktive

Während dem Frühlingsquartal stand im Training der Aktivriege das Eidgenössische Turnfest im Fokus. Über zwei Monate versuchten wir uns in den Disziplinen „Fachfest Korbball“, Kugelstossen, Weitsprung und Pendelstafette 80m zu verbessern resp. unser bereits vorhandenes Können auszubauen.

Am Freitag 21. Juni 2019 stand dann der grosse Tag vor der Türe. Um 05:15 Uhr war zusammen mit der Männer- sowie Frauenriege Besammlung am Bahnhof Studen. Mit Zug auf der Route via Biel und Olten wurde die Anreise bestritten. Schon auf dieser Fahrt merkte man bei jedem eine enorme Freude auf dieses Fest, denn bekanntlich findet das Eidgenössische Turnfest nur alle sechs Jahre statt.

In Aarau angekommen stand als erstes der Fachtest Korbball auf dem Programm. Auf der Sportanlage Telli, welche mitten in der Stadt Aarau liegt, fanden wir hierfür perfekte Bedingungen vor. In den einzelnen Durchgängen war die Startnervosität bei fast jedem zu spüren. Leider kamen wir bei unserer Paradedisziplin nicht vollends in die Gänge. Am Schluss reichte es zur Note 8.86.

Mittlerweile war schon 10:00 Uhr. Im hintersten Teil des Festgeländes Schachen fand die Pendelstafette über 80 Meter statt. Dies war eine Angelegenheit für unsere schnellsten Turner. Jeder einzelne Läufer wuchs über seine Fähigkeiten hinaus und wir erreichten eine tolle Zeit. Wir konnten immer an der Spitze unseres Laufes mithalten und konnten die sehr gute Note von 8.79 Punkten auf unser Notenblatt notieren lassen.

Je die Hälfte der Riege bestritt vor dem Mittag noch die beiden letzten Disziplinen: Weitsprung und Kugelstossen. Erwartungsgemäss konnten wir hier nicht um eine starke Note mitturnen. Es resultierten 7.46 Punkte im Weitsprung und 7.41 Punkte im Kugelstossen.

Danach startete für die meisten Turner der aufregendste Teil des Turnfestes: Es wurde gefeiert! Zusammen mit der Frauen- und Männerriege und den Freunden aus den benachbarten Vereinen haben wir auf unseren 188. Platz (25.09 Punkte), in der 4. Stärkeklasse bei 441 startenden Riegen, angestossen. Das Fest dauerte bis tief in die Morgenstunden und jeder hatte sichtlich Spass daran. Es passierten lustige Geschichten und waren bleibende Momente, wie man sie nur in einem Turnverein erlebt.

Ein grosser Teil der Teilnehmenden reiste am Samstag Nachmittag nach Studen zurück. Gemeinsam mit dem Damenturnverein wurde der Turnverein anschliessend am Sonntag feierlich empfangen. Zum Schluss kann zusammengefasst werden: Toll war's!

Damian Gnägi



Ritrovo del gruppo ginnastico degli anziani di Studen con le proprie consorte.

L'incontro é stato fissato, per il 3 Luglio 2019, nella casa forestale die Studen, dalle ore 13:30 fino ca. le ore 18:30.

Chi é venuto a piedi, chi con la bicicletta e chi con l'automobile, tutti siamo stati piú o meno puntuali.

Tra uno scherzo e l'altro, tra un sorriso e l'altro, ci siamo salutati e pian piano, ognuno ha preso posto ai tavoli che gli organizzatori, antiprimo hanno preparato. A questo punto un grande grazie ai protagonisti dell'organizzazione, che ci hanno predisposto questa bellissima ed indimenticabile giornata.

Ognuno a scelto il suo posto preferito ed ha incominciato a chiacchierare con il suo vicino.

In seguito, si é formato un bel gruppo in giro in giro alla griglia, che si vedevano appena appena le loro sagome.

L'odore della carne e delle salsicce che incominciavano a cuocere, accompagnato dal fumo che ne scaturava dalla bracia, si sentiva penetrare nelle narici e produceva un pizzico di vuoto nello stomaco.

A tal punto abbiamo incominciato a cercare nello zaino le proprie provviste, carne, pane, insalata, vino etc.etc.

Quando tutti si sono accomodati a tavola, é ritornata la quiete.

Certo "si manciava". E quando si mancia, non si parla.

Il tempo naturalmente, passa in fretta, specialmente quando si sta in buona compagnia. Verso le ore 17:30 piú o meno, abbiamo incominciato a sbarazzare, a riportare il posto al punto di partenza, e tra una risata, una stretta di mano ed un ciao, abbiamo preso la strada di ritorno.

Qui ringrazio di nuovo a gli organizzatori ed a tutto il gruppo, che con la loro presenza ed il loro comportamento, hanno favorito questa bellissima giornata, gaia e spensierata.

Grazie.

Ciao Mario

Witz: "Flugzeugabsturz"

Pilot: « Wir stürzen ab.»

Frau reisst sich die Bluse vom Leib und schreit:

«Ich will noch einmal Frau sein!»

Mann reisst sich das Hemd auch vom Leib und ruft:

«Bügel meins auch.»



Thomo Böden AG
Schaftenholzweg 26 2557 Studen
Telefon 032 351 22 11, Fax 032 351 48 18
info@thomoboeden.ch

**THOMO
BÖDEN**

Da steh ich drauf



COIFFURE

TOP STYLE



Dorfplatz 10
2566 Jens
Tel. 032 384 12 45

Delia Wyss



Bärlauchkäserei Seeland AG

Ueli & Ruth Stettler-König
Dorfstrasse 67 • 3273 Kappelen
Tel. 032 391 00 50 • Fax 032 391 00 51
info@baerlauchkaeserei.ch
www.baerlauchkaeserei.ch

Öffnungszeiten:

Mo–Fr 6.30–12.00 h / 14.30–19.00 h
Sa 6.30–17.00 h

AUFLÖSUNG JUGENDSEITEN

Verborgenes Rätsel:

Auf wem reiten Cowbys? Auf Pferden

Kreuzworträtsel:

Uhu, Schnecke, Eid, Dromedar, elf,
Nagel, Maus, Drachen, Gespenst,
Leiter = In der Schule der Geduld
lernt man nicht aus.





Dorfplatz Apotheke
natürlich gesund

Phytotherapie · Spagyrik · Gemmotherapie · Homöopathie
Schüssler Salze · Aromatherapie · Bachblüten · Kosmetik
Avène und Louis Widmer · Parfumerie

Dorfplatz Apotheke AG
Wydenpark 1a · 2557 Studen
Telefon 032 373 30 31
Telefax 032 373 52 57
info@apotheke-studen.ch

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 8.00–18.30 Uhr
Sa 8.00–16.00 Uhr



Ihr Partner für alle Versicherungs- und Vorsorgefragen

Gerne beraten wir Sie.

AXA
Hauptagentur Ruedi Hirsbrunner
Hauptstrasse 13
3250 Lyss
Telefon 032 387 88 77
AXA.ch/lyss



Ruedi Hirsbrunner
Mobile 079 251 03 47
ruedi.hirsbrunner@axa.ch



Reto Hirsbrunner
Mobile 079 331 68 65
reto.hirsbrunner@axa.ch

Süßkartoffel-Kokos-Suppe mit Erdnuss und Paprika

Zutaten für 2-3 Portionen:

1 EL dunkles Sesamöl oder Pflanzenöl
1 Zwiebel, gepellt und gehackt
1 Knoblauchzehe, gepellt und gehackt
1 mittelgroße Süßkartoffel, ca. 500 g
je 1 rote und gelbe Peperoni
400 ml Gemüsebrühe
1 Dose Kokosmilch, 400 ml
2 EL Sojasoße
1 Prise Cayennepfeffer
Saft 1/2 Limette
1 EL Erdnussbutter oder -Mus (ungezuckert!)
Salz



Für das «crunchy» Topping:

1 Frühlingszwiebel, in Ringen
2 EL Erdnüsse, gesalzen
Koriander, gehackt
1/2 Limette in Spalten

Und so geht's:

Das Öl in einem mittelgroßen Topf erhitzen und die Zwiebel darin glasig dünsten. Die Süßkartoffel schälen, die Paprika putzen und beides in kleine Stücke schneiden. Für das Topping etwas von der Paprika in kleine Würfelchen schneiden und beiseite legen.

Knoblauch, Süßkartoffel und Peperoni in den Topf geben und 2-3 Minuten braten. Dann Gemüsebrühe und Kokosmilch angießen und mit Sojasoße, Cayennepfeffer und Limettensaft würzen. Auf mittlerer Hitze 15 Minuten köcheln lassen. Anschließend die Erdnussbutter unterrühren und die Suppe mit einem Pürierstab ganz fein pürieren. Zum Schluss mit Salz abschmecken.

Zum Servieren die Suppe in Schalen schöpfen und mit Paprikastückchen, Frühlingszwiebeln, Erdnüssen und Koriander bestreuen. Die Limettenspalten separat dazu reichen damit sich jeder direkt vor dem Essen noch einen Extraspritzer Frische auf die Suppe geben kann.

Bon Appétit!

Seniorenriege TV Studen - Fondue-Plausch im Chuffort vom 7. August 2019

Wie gewohnt besammelten sich die Teilnehmer um 10.00 Uhr bei der Turnhalle in Studen. Jeder Chauffeur der sich zur Verfügung stellte, nahm die ihm zugeordneten Mitfahrer mit und fuhr über Nods oder Lignières zur Métairie de Chuffort in Villiers. 19 aufgestellte Seniorenturner konnte Anton Hofmann im Saal der Métairie schlussendlich begrüssen. Infolge schlechten Wetters, Regen mit Gewitter, verzichteten wir auf die Wanderungen. Einige Kameraden setzten sich im Chuffort zusammen an einen Tisch und sprachen gemütlich miteinander. Andere spielten mit Jasskarten.

Nach dem Apéro, gespendet von der Raiffeisenbank Seeland, folgte anschliessend das gute traditionelle Fondue.

Zum Abschluss gab es noch einen vom Verein gespendeten Kaffee. Mit dem Turnerlied beendeten wir den Fondue-Plausch in der Métairie de Chuffort, Berggasthof im Neuenburger Jura, und kehrten mit den Autos ins schöne Berner Seeland zurück.

Herzlichen Dank an Anton Hofmann für die gute Organisation dieses Anlasses sowie für den von der Raiffeisenbank Seeland gespendeten Apéro.

Peter Hämmerli

Witz: "Puzzle"

Eine Blondine ruft ihren Freund im Büro an: «Schatz, ich habe hier ein Puzzle, aber ich kann es nicht. Jedes Teil gleicht dem anderen.»

Darauf der Freund: «Hast du eine Vorlage?»

«Ja, auf der Schachtel ist ein roter Hahn. Aber es klappt trotzdem nicht.»

Der Freund: «Reg dich nicht auf, wir versuchen es heute Abend zusammen.»

Am Abend sieht er sich die Schachtel an. Grosses Schweigen.

Dann sagt er: «So, jetzt packen wir die Cornflakes wieder ein und reden nicht mehr darüber.»



Freiburgstr. 34-032 323 73 33-Biel-Bienne

Für alle Ihre Reisen

Pour tous vos voyages



Kohlermarine GmbH - Schwalbenweg 3 - CH- 3292 Busswil - +41 79 251 25 80 - info@kohlermarine.ch



BOOTSHANDEL
BOOTSTRANSPORTE
SERVICE + UNTERHALT
REPARATUREN
MODIFIKATIONEN
UMBAUTEN
GFK-TECHNIK
WINTERLAGER



www.one80-shop.ch
M. Bähler, Hauptstr. 59, Studen

one80

dein shop für:

- one80** ski-, snowboard- und bikeausrüstung
 - one80** jegliche servicearbeiten
 - one80** kompetente beratung
 - one80** modische und funktionelle bekleidung
- +41 32 355 15 80 info@one80-shop.ch

Abschlussabend Mädchenriege und Jugi Studen

Die letzte Schulwoche hatte bereits begonnen, das Schulschlussfest und die Sommerferien schon fest im Visier und dennoch erschienen die Kinder der Mädchenriege und der Jugi äusserst zahlreich zum gemeinsamen Abschlussabend. Der sportliche Teil vor der wohl verdienten Bratwurst oder der Cervelat präsentierte sich in diesem Jahr in einem neuen Licht. Die beiden Riegen traten in einem freundschaftlichen Duell „Mädchenriege vs. Jugi“ gegeneinander an. Pünktlich auf den Start der 1. Disziplin machte uns „Petrus“ einen Strich durch die Rechnung. Aufgrund heftiger Regengüsse und starkem Wind musste das Kräftemessen in die Turnhalle verlegt werden, was allen Beteiligten viel Flexibilität abverlangte. Auch die Leiter, welche für das kulinarische Wohl der Kinder verantwortlich waren, mussten improvisieren und für den Gaumenschmaus eine trockene Stelle finden. Leider brachte der heftige Regen auch den Grill zum Erlöschen, doch dank Chrigu Reber, welcher kurzerhand seinen Gasgrill von zu Hause holte, konnten die Würste mit einer „Gault-Millau-Kruste“ gegrillt werden. Herzlichen Dank Chrigu für deinen Einsatz. Die Wettkämpfe verliefen zwar teilweise etwas chaotisch ab, doch am Ende konnten die Mädchen 4 der 6 Disziplinen zu ihren Gunsten entscheiden und holten sich somit den Pokal äusserst verdient.



Bild: Ella Gottardo (älteste) und Simea Fischer (jüngste)

Zum Schluss durften die Leiterinnen und Leiter diejenigen Kinder mit einem Fleisskreuz belohnen, welche bis maximal 6 Trainings im vergangenen Jahr gefehlt haben. Von den 50 Mädchen der Mädchenriege erhielten 37 ein Fleisskreuz und von den 40 Knaben der Jugi durften 36 Fleisskreuze übergeben werden.

Die Leiterinnen und Leiter bedanken sich bei den Mädchen und Knaben für die hohe Trainingspräsenz und für die geleisteten sportlichen Einsätze im vergangenen Jahr und wünschen allen ein erfolgreiches neues Turnerjahr.

Übertritte zu den Aktivriegen

Mädchenriege
Jugi

Ella Gottardo
Merino Lars, Weilenmann Simon und Zingg Nathan

Peter Müller
Leiter Jugendriege

Witz: "Stress"

Hatte neulich Stress. Meinte aber ganz cool:
"Fass mich nicht an, ich kann Kibotu."

Muss ja keiner wissen, dass das
Kinderbodenturnen heisst.

BÜHLMANN★★★★
KÜHLANLAGEN AG

CH - 2557 Studen

Tel. 032 355 21 11

www.buehlmannkuehlanlagen.ch



Turnvereine Studen

Redaktionsmitglieder		Ausgabe 3/2019	
Redaktion und Berichte DTV Aktive+: bianca.fredy@me.com	Burckhardt Bianca	Längackerweg 30 2557 Studen	032 372 10 73
Reinschrift	Quattropani Nicole nicole.quattropani@bluewin.ch	Längackerweg 50 2557 Studen	032 373 11 10
Präsidentin DTV: krebs@evard.ch	Krebs Anita	Schürlistrasse 19 2563 Ipsach	032 331 13 75
Präsident TV: didi.sturm@besonet.ch	Sturm Dietmar	Neufeldweg 3 3252 Worben	032 384 18 14
Berichte DTV Seniorinnen: rf.burri@gmail.com	Burri Rosmarie	Worbenstrasse 26 2557 Studen	032 373 72 31
Berichte DTV Frauen: barbara.schafroth@bluewin.ch	Schafroth Barbara	Zühlweg 55 2557 Studen	079 244 24 00
Berichte DTV Aktive: lajob16@gmail.com	Jobin Lara	Längackerweg 24A 2557 Studen	078 919 18 25
Berichte TV Senioren: robertekunz@bluewin.ch	Kunz Robert	Jurastrasse 14 2558 Aegerten	079 464 75 55
Berichte TV Aktive: damian.gnaegi@hotmail.com	Gnägi Damian	Walperswilstrasse 79 3274 Bühl b. Aarberg	079 895 75 56
Berichte TV Männer: Stefan.truffer@bluewin.ch	Truffer Stefan	Hauptstrasse 50a 2557 Studen	079 651 61 74
Kassier TV: braumeister@bluewin.ch	Christen Stefan	Neumatt 1 2556 Schwadernau	079 659 43 32
Adressen DTV / TV: schaerer.marl@bluewin.ch	Schärer Beat	Jurastrasse 7 2558 Aegerten	032 373 49 16
Inserate: b.moning@evard.ch	Moning Bernhard	Hauptstrasse 30 2557 Studen	078 657 26 95

Druck: Sutter Druck AG, Spillstattstrasse 33, 3818 Grindelwald
Tel:033 853 10 33,Mail: info@sutterdruck.ch,www.sutterdruck.ch

Redaktionsschluss 15.10.2019